PARLIAMENTARY ASSEMBLY
OF THE
COUNCIL OF EUROPE

28 January 1991 **Doc. 6370**

PROGRESS REPORT

of the Bureau of the Assembly, the Standing Committee and the Committee on Parliamentary and Public Relations[1]

(26 September 1990-28 January 1991)

(Rapporteur : Mr VERBEEK, Netherlands, Liberal)

I. *Introduction*

1. The Assembly held the second part of its 42nd Ordinary Session from 26 September to 4 October 1990. During this part-session the Bureau met in Strasbourg on 4 October 1990. It then met in Paris on 22 November 1990 and 18 January 1991 and again in Strasbourg on 28 January 1991.

2. The Standing Committee met in Paris on 22 November 1990.

II. *Preparation of the third part of the 42nd Ordinary Session*

a. *Agenda and order of business*

3. On 22 November 1990, the Standing Committee, on a proposal by the Bureau, adopted the agenda and approved the draft order of business for the third part of the Assembly's 42nd Ordinary Session (28 January-1 February 1991). The draft order of busines was updated at the Bureau's meeting on 18 January 1991 and revised at the meeting on 28 January 1991. In particular, the Bureau felt unable to accede to requests :

— for urgent procedure concerning the case of the "Birmingham Six" (see Appendix III) and asked the Committee on Legal Affairs and Human Rights for its opinion on this question ;

— to convert the current affairs debate on the situation in the Baltic republics into debate under urgent procedure.

b. *Organisation of debates*

4. All the debates will be organised in accordance with Rule 34 of the Rules of Pro-

1. See the previous progress report (Doc. 6729).

ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE
DU
CONSEIL DE L'EUROPE

28 janvier 1991 **Doc. 6370**

RAPPORT D'ACTIVITÉ

du Bureau de l'Assemblée, de la Commission Permanente et de la commission des relations parlementaires et publiques[1]

(26 septembre 1990-28 janvier 1991)

(Rapporteur : M. VERBEEK, Pays-Bas, libéral)

I. *Introduction*

1. L'Assemblée a tenu la deuxième partie de sa 42e session ordinaire du 26 septembre au 4 octobre 1990. Au cours de cette partie de session, le Bureau s'est réuni le 4 octobre 1990 à Strasbourg. Il s'est ensuite réuni le 22 novembre 1990 et le 18 janvier 1991 à Paris, et le 28 janvier 1991 à Strasbourg.

2. La Commission Permanente s'est réunie le 22 novembre 1990 à Paris.

II. *Préparation de la troisième partie de la 42e Session ordinaire*

a. *Ordre du jour et calendrier*

3. Le 22 novembre 1990, la Commission Permanente a, sur proposition du Bureau, adopté l'ordre du jour et approuvé le projet de calendrier de la troisième partie de la 42e Session ordinaire de l'Assemblée (28 janvier-1er février 1991). Ce projet de calendrier a été mis à jour à la réunion du Bureau qui a eu lieu le 18 janvier 1991 et révisé à sa réunion du 28 janvier 1991. En particulier, le Bureau n'a pas cru pouvoir donner suite :

— à la demande d'urgence sur le cas des « Birmingham Six » (voir annexe III) et a demandé à la commission des questions juridiques et des droits de l'homme de lui donner un avis sur cette question ;

— à la demande de transformer le débat d'actualité sur la situation dans les républiques baltes en débat d'urgence.

b. *Organisation des débats*

4. Tous les débats seront organisés conformément à l'article 34 du Règlement, selon les

1. Voir le précédent rapport d'activité (Doc. 6279).

cedure, with the same arrangements as for the second part of the Assembly's 42nd Ordinary Session (26 September-4 October 1990), namely specified length of time for each debate, closure of the discussion at the agreed time — whether or not the list of speakers has been exhausted — and authorisation for members who are down to speak and present but unable to speak to submit their speeches in writing for publication in the official report. Unless otherwise agreed by the Bureau of the Assembly, amendments must be tabled twenty-four hours before the start of the debate.

III. *Ratification of credentials*

5. On 22 November 1990, the Standing Committee, acting on behalf of the Assembly, adopted a supplementary report on the examination of credentials (see Appendix I).

IV. *Changes in the membership of committees*

6. On 22 November 1990, the Standing Committee also approved changes in the membership of committees in respect of Ireland, Italy, Norway and Turkey (see Appendix II).

V. *Parliamentary debate on security and co-operation in Europe*

7. On 22 November 1990, the Bureau held a detailed exchange of views on the follow-up to be given to the first parliamentary debate on security and co-operation in Europe. The Secretary General had participated in the CSCE Paris Summit, where the Council of Europe was favourably mentioned by twenty-one speakers. No definite decision was taken on the creation of a parliamentary wing for the CSCE, but the Spanish Parliament will be organising a meeting to discuss the matter.

The Bureau decided to set up an *ad hoc* committee to make proposals concerning the Madrid meeting, and appointed Mr Ahrens, Mr Jung, Mr Martínez and Mr Soares Costa as members of the *ad hoc* committee, with Sir Geoffrey Finsberg as its Chairman.

8. On 18 January 1991, the Bureau decided to take part in the meeting on the CSCE, to be held by the Spanish Parliament in Madrid on 2 and 3 April 1991, and accepted an offer by the Finnish Parliament to hold a debate on security and co-operation in Europe in Helsinki on 25 June 1991. This debate will be followed by the Assembly's summer meetings, which will last three days. On 28 January 1991, the Bureau was informed on the state of preparation of the meeting on the CSCE in Madrid.

mêmes modalités qu'au cours de la deuxième partie de la 42e Session ordinaire de l'Assemblée (26 septembre-4 octobre 1990): fixation d'une durée déterminée pour chaque débat et clôture de la discussion à l'heure convenue — que la liste des orateurs soit épuisée ou non — les membres inscrits et présents qui n'ont pu prendre la parole étant autorisés à déposer leurs interventions par écrit pour publication au compte rendu. Sauf dérogation accordée par le Bureau de l'Assemblée, les amendements doivent être déposés vingt-quatre heures avant l'ouverture du débat.

III. *Validation de pouvoirs*

5. Le 22 novembre 1990, la Commission Permanente, agissant au nom de l'Assemblée, a adopté le rapport complémentaire sur la vérification des pouvoirs (voir annexe I).

IV. *Modifications dans la composition des commissions*

6. Le 22 novembre 1990, la Commission Permanente a également approuvé des modifications dans la composition des commissions au titre de l'Irlande, de l'Italie, de la Norvège et de la Turquie (voir annexe II).

V. *Débat parlementaire sur la sécurité et la coopération en Europe*

7. Le 22 novembre 1990, le Bureau a procédé à un échange de vues approfondi sur les suites à donner au premier débat parlementaire sur la sécurité et la coopération en Europe. Le Secrétaire Général avait participé au Sommet de Paris de la CSCE, au cours duquel le Conseil de l'Europe a été cité favorablement par vingt et un orateurs. Aucune décision concrète n'a été prise en ce qui concerne la création d'une aile parlementaire pour la CSCE, mais le Parlement espagnol organisera une réunion pour en discuter.

Le Bureau a décidé de créer une commission *ad hoc*, chargée d'élaborer les propositions relatives à la réunion de Madrid, et a désigné MM. Ahrens, Jung, Martínez et Soares Costa comme membres de la commission *ad hoc,* et Sir Geoffrey Finsberg, comme président.

8. Le 18 janvier 1991, le Bureau a décidé de participer à la réunion sur la CSCE organisée par le Parlement espagnol à Madrid les 2 et 3 avril 1991, et accepté l'offre du Parlement finlandais de tenir un débat sur la sécurité et la coopération en Europe le 25 juin prochain à Helsinki, débat qui sera suivi pendant trois jours des réunions d'été de l'Assemblée parlementaire. A sa réunion du 28 janvier 1991, le Bureau a été informé de l'état des préparations pour la réunion sur la CSCE à Madrid.

VI. *Informal Ministerial Conference on Human Rights and celebration of the 40th anniversary of the European Convention on Human Rights*

9. At its meeting on 4 October 1990, the Bureau decided to authorise an *ad hoc* committee composed of the Bureaux of the Social, Health and Family Affairs Committee and the Committee on Legal Affairs and Human Rights to meet in Rome on 5 November 1990 so that members could attend the ministerial conference and the celebration ceremonies.

VII. *Enlarged Joint Committee/Colloquy*

10. The Enlarged Joint Committee/Colloquy took place in Rome on 6 November 1990. One item was discussed: the parliamentary and intergovernmental dimension of the CSCE on the eve of the Paris Summit. Parliamentary attendance was not as satisfactory as it would have been if the meeting had been held in Strasbourg.

VIII. *Activities of the President*

11. On 15 and 16 October 1990 the President made an official visit to the Netherlands at the invitation of the Netherlands Parliament. He had talks with Mr Willem Deetman, President of the 2nd Chamber of the Netherlands Parliament, Mr B. De Rijk, Vice-President of the 1st Chamber, and Mr Hans van den Broek, Minister for Foreign Affairs. He also held an exchange of views with the members of the parliamentary delegation.

12. On 23 October 1990, the President spoke at the pan-European Parliamentary Conference on the Protection of the Environment, held in Vienna from 23 to 26 October.

13. On 28 and 29 October 1990, the President made an official visit to San Marino, where he addressed the Great and General Council. He also had talks with the Minister for Foreign Affairs, Mr Gabriele Gatti, and the Regents, Mr Cesare Gasperoni and Mr Roberto Bucci.

14. On 30 and 31 October 1990, the President made an official visit to Italy, where he had talks with the President of the Senate, Mr Giovanni Spadolini, the President of the Chamber of Deputies, Mrs Nilde Iotti, the Prime Minister, Mr Giulio Andreotti, and the Under-Secretary of State for Foreign Affairs, Mr Vitalone.

15. On 31 October 1990, the President was received by His Holiness Pope John Paul II.

16. In Strasbourg on 23 November 1990, the President addressed the Eurogroup for Animal Welfare and, on behalf of the Parliamentary Assembly, received a medal awarded each year for distinguished services rendered to the cause of animal welfare in Europe.

VI. *Conférence ministérielle informelle sur les droits de l'homme et célébration du 40e anniversaire de la Convention européenne des Droits de l'Homme*

9. A sa réunion du 4 octobre 1990, le Bureau a décidé d'autoriser une commission *ad hoc* se composant des bureaux de la commission des questions sociales, de la santé et de la famille et de la commission des questions juridiques et des droits de l'homme à se réunir à Rome le 5 novembre 1990, pour que les membres puissent assister à la conférence ministérielle et aux cérémonies.

VII. *Comité Mixte élargi/Colloque*

10. Le Comité Mixte élargi/Colloque s'est réuni à Rome le 6 novembre dernier. A cette occasion, un seul point a été examiné: la dimension parlementaire et intergouvernementale de la CSCE à la veille du Sommet de Paris. La participation parlementaire n'a pas été aussi satisfaisante que si la réunion s'était tenue à Strasbourg.

VIII. *Activités du Président*

11. Les 15 et 16 octobre 1990, le Président a effectué une visite officielle aux Pays-Bas à l'invitation du Parlement néerlandais. A cette occasion, il a eu des entretiens avec M. Willem Deetman, président de la 2e Chambre du Parlement néerlandais, M. B. De Rijk, vice-président de la 1re Chambre et M. Hans van den Broek, ministre des Affaires étrangères. Il a également eu l'occasion d'avoir un échange de vues avec les membres de la délégation parlementaire.

12. Le 23 octobre 1990, le Président a pris la parole à l'occasion de la conférence parlementaire paneuropéenne sur la protection de l'environnement qui s'est tenue à Vienne du 23 au 26 octobre.

13. Les 28 et 29 octobre 1990, le Président a effectué une visite officielle à Saint-Marin où il a prononcé un discours devant le Grand Conseil général. Il a également eu des entretiens avec le ministre des Affaires étrangères, M. Gabriele Gatti et les capitaines-régents, MM. Cesare Gasperoni et Roberto Bucci.

14. Les 30 et 31 octobre 1990, le Président a effectué une visite officielle en Italie. A cette occasion, il a eu des entretiens avec le président du Sénat, M. Giovanni Spadolini, le président de la Chambre des députés, Mme Nilde Iotti, le Premier ministre, M. Giulio Andreotti, et le sous-secrétaire d'Etat aux Affaires étrangères, M. Vitalone.

15. Le 31 octobre 1990, le Président a été reçu par le pape Jean-Paul II.

16. Le 23 novembre 1990, à Strasbourg, le Président s'est adressé à l'Eurogroupe pour la protection des animaux et a reçu, au nom de l'Assemblée parlementaire, une médaille décernée chaque année pour d'éminents services rendus à la cause de la protection des animaux en Europe.

17. In Helsinki, from 7 to 9 January 1991, the President addressed the Conference on Co-operation in the Baltic Sea Area and met the President of the Finnish Parliament and the Prime Minister of Finland.

IX. *Increase in the memberships of the Assembly's Bureau and general committees*

18. At the Bureau's request, the Committee on Rules of Procedure submitted a report proposing a resolution aimed at increasing the Bureau's membership from fourteen to seventeen. The resolution could be adopted by the Standing Committee in March.

19. At its meeting on 18 January 1991, the Bureau took note of the changes in membership of committees resulting from Hungary's accession to the Council of Europe. Hungary will be entitled to two seats on the Assembly's first eight general committees and one seat on each of the others listed in Rule 43, paragraph 1. The provisions of paragraphs 1 and 2 of Rule 43 will be amended accordingly.

X. *Romania*

20. On 18 January 1991, the Bureau considered a proposal by the Committee on Relations with European Non-Member Countries concerning special guest status for Romania. It agreed to reconsider the matter after a further exchange of views had been held with Romanian representatives, to be organised jointly by the Committee on Relations with European Non-Member Countries and the Political Affairs Committee.

XI. *Yugoslavia*

21. At its meeting on 22 November 1990, the Bureau decided not to send any observers to the elections in Serbia.

XII. *Estonia, Latvia and Lithuania*

22. On 18 January 1991, the Bureau took note of the report submitted to it on the request for special guest status by the Presidents of the Assemblies of the three Baltic republics. It considered that such status could not at present be granted to the republics but that other ways should be found of responding to their request for a dialogue with the Council of Europe, such as the grant of observer status *vis-à-vis* the Standing Conference of Local and Regional Authorities of Europe.

At its meeting on 28 January 1991, the Bureau decided that a delegation should visit the

17. Du 7 au 9 janvier 1991, à Helsinki, le Président a pris la parole devant la conférence sur la coopération dans la zone de la mer Baltique. Il a également rencontré le Président du Parlement et le Premier ministre de Finlande.

IX. *Augmentation du nombre des membres du Bureau et des commissions générales de l'Assemblée*

18. A la demande du Bureau, la commission du Règlement a présenté un rapport proposant une résolution par laquelle l'Assemblée porterait de quatorze à dix-sept le nombre des Vice-Présidents. La résolution pourrait être adoptée par la Commission Permanente au mois de mars.

19. A sa réunion du 18 janvier 1991, le Bureau a pris note des modifications dans la composition des commissions résultant de l'adhésion de la Hongrie au Conseil de l'Europe. La Hongrie aura droit à deux sièges dans les huit premières commissions générales de l'Assemblée et un siège dans chacune des autres qui sont énumérées à l'article 43, paragraphe 1. Les dispositions des paragraphes 1 et 2 de l'article 43 du Règlement seront modifiées en conséquence.

X. *Roumanie*

20. Le 18 janvier 1991, le Bureau a examiné la proposition de la commission des relations avec les pays européens non membres en ce qui concerne le statut d'invité spécial pour la Roumanie et a convenu de réexaminer la question après la tenue d'un nouvel échange de vues avec des personnalités roumaines qui sera organisé conjointement par la commission des relations avec les pays européens non membres et la commission des questions politiques.

XI. *Yougoslavie*

21. A sa réunion du 22 novembre 1990, le Bureau a décidé de ne pas envoyer d'observateurs aux élections en Serbie.

XII. *Estonie, Lettonie et Lituanie*

22. Le 18 janvier 1991, le Bureau a pris note du rapport qui lui a été soumis sur la demande de statut d'invité spécial formulée par les présidents des assemblées des trois républiques baltes et a considéré que le statut d'invité spécial ne pouvait actuellement être accordé à ces républiques, mais qu'il convenait de trouver d'autres moyens de répondre à leur demande de dialogue avec le Conseil de l'Europe, notamment par l'éventuel octroi d'un statut d'observateur auprès de la Conférence permanente des pouvoirs locaux et régionaux de l'Europe.

A sa réunion du 28 janvier 1991, le Bureau a décidé qu'une délégation devrait se ren-

Baltic republics and asked the *ad hoc* Committee on Relations with Eastern Europe to implement this decision.

XIII. *Armenia*

23. At its meeting on 22 November 1990, the Bureau decided to refer a letter from the President of the Republic of Armenia, requesting his country's admission to the Council of Europe, to the Committee on Relations with European Non-Member Countries, in accordance with the procedure previously adopted for a similar letter from the three presidents of the Baltic republics.

XIV. *Relations with the European Parliament*

24. On 18 January 1991, the Bureau considered the final declaration of the Conference of Parliaments of the European Community, held in Rome from 27 to 30 November 1990.

25. On the same day, the Bureau took note of the transmission to the Committee on the Environment, Regional Planning and Local Authorities of a European Parliament resolution on a concerted regional planning policy.

26. Also on 18 January 1991, the Bureau noted that the next meeting of delegations of the Bureaux of the Parliamentary Assembly and the European Parliament might be held on 29 April 1991.

XV. *Meeting of the working party of members of the Bureaux of the Assembly and the Ministers' Deputies*

27. On 18 January 1991, the Bureau appointed its President as well as Mr Reddemann and Mr Martínez as members of the joint working party of the Bureaux of the Assembly and the Ministers' Deputies, and proposed that a meeting be held during the January 1991 part-session.

XVI. *Staff appointments in the Office of the Clerk of the Assembly*

28. On 18 January 1991, the Bureau examined some recommendations by the Committee on Rules of Procedure concerning staff appointments in the Office of the Clerk of the Assembly and approved the committee's proposals in principle, subject to reconsideration thereof at its March 1991 meeting.

XVII. *Final apportionment of the allocation to the political groups for 1990*

29. On 4 October 1990, the Bureau decided to endorse the proposals by the Committee on the Budget and the Intergovernmental Work Programme dans les républiques baltes et a chargé la commission *ad hoc* des relations avec l'Europe de l'Est de la mise en œuvre de cette décision.

XIII. *Arménie*

23. A sa réunion du 22 novembre 1990, le Bureau a décidé du renvoi d'une lettre du Président de la République d'Arménie sollicitant «l'admission de son pays au Conseil de l'Europe» à la commission des relations avec les pays européens non membres, suivant la procédure adoptée auparavant pour une lettre analogue des trois présidents des républiques baltes.

XIV. *Relations avec le Parlement européen*

24. Le 18 janvier 1991, le Bureau a examiné la déclaration finale de la Conférence des parlements de la Communauté européenne qui a eu lieu à Rome du 27 au 30 novembre 1990.

25. A sa réunion du 18 janvier 1991, le Bureau a aussi pris note de la transmission à la commission de l'environnement, de l'aménagement du territoire et des pouvoirs locaux d'une résolution du Parlement européen sur une politique concertée d'aménagement du territoire.

26. Le 18 janvier 1991, le Bureau a pris note que la prochaine réunion des délégations des Bureaux de l'Assemblée parlementaire et du Parlement européen pourrait se tenir le 29 avril 1991.

XV. *Réunion du groupe de travail de membres des Bureaux de l'Assemblée et des Délégués des Ministres*

27. Le 18 janvier 1991, le Bureau a désigné son Président ainsi que MM. Reddemann et Martínez comme membres du groupe de travail mixte des Bureaux de l'Assemblée et des Délégués des Ministres, et proposé qu'une réunion soit organisée à l'occasion de la partie de session de janvier 1991.

XVI. *Nomination des agents au Greffe de l'Assemblée*

28. Le 18 janvier 1991, le Bureau a examiné un certain nombre de recommandations de la commission du Règlement sur la nomination des agents au Greffe de l'Assemblée et a approuvé, en principe, les propositions de cette commission, sous réserve d'y revenir à sa réunion de mars 1991.

XVII. *Répartition définitive de l'allocation aux groupes politiques pour 1990*

29. Le 4 octobre 1990, le Bureau a décidé de ratifier les propositions soumises par la commission du budget et du programme de travail inter-

gramme concerning the final apportionment of the allocation to the political groups for 1990.

XVIII. *Use made by the Assembly's political groups of their allocations for 1989*

30. On 18 January 1991, the Bureau endorsed the report by the Committee on the Budget and the Intergovernmental Work Programme concerning the use made by the political groups of their allocations for 1989.

XIX. *European Convention on Human Rights*

31. On 18 January 1991, the Bureau took note of a derogation made by Turkey in respect of obligations under the European Convention on Human Rights in accordance with Article 15, paragraph 3, of the Convention.

XX. *Meetings elsewhere than in Strasbourg or Paris*

32. On 4 October 1990, the Bureau authorised the following meetings:

— Committee on Agriculture, in Norway (Trondheim and Tunga) from 2 to 5 September 1991;

— Sub-Committee on Migration and Sub-Committee on Refugees, in Vienna on 24 and 25 January 1991, during the Ministerial Conference on East-West Migration;

— *ad hoc* sub-committee of the Committee on the Environment, Regional Planning and Local Authorities, during the 6th European Ministerial Conference on the Environment in Brussels on 11 and 12 October 1990;

— *ad hoc* sub-committee composed of representatives of the Committees on Agriculture, on Science and Technology, on Culture and Education and on Economic Affairs and Development, during the pan-European Parliamentary Conference on the Protection of the Environment in Vienna from 23 to 26 October 1990;

— *ad hoc* sub-committee of the Committee on Economic Affairs and Development, during the Latin America/Caribbean-Europe Encounter on Democracy, Human Rights, Development and Co-operation, held by the Council of Europe's North-South Centre and the Chilean authorities in Santiago de Chile from 13 to 15 March 1991.

gouvernemental concernant la répartition définitive de l'allocation aux groupes politiques pour 1990.

XVIII. *Utilisation faite par les groupes politiques de l'Assemblée de leurs allocations pour 1989*

30. Le 18 janvier 1991, le Bureau a entériné le rapport de la commission du budget et du programme de travail intergouvernemental sur l'utilisation faite par les groupes politiques de leurs allocations pour 1989.

XIX. *Convention européenne des Droits de l'Homme*

31. Le 18 janvier 1991, le Bureau a pris note d'une dérogation à des obligations prévues par la Convention européenne des Droits de l'Homme de la part de la Turquie, conformément à l'article 15, paragraphe 3, de la Convention.

XX. *Réunions ailleurs qu'à Strasbourg ou Paris*

32. Le 4 octobre 1990, le Bureau a autorisé les réunions suivantes:

— la commission de l'agriculture, en Norvège (Trondheim et Tunga) du 2 au 5 septembre 1991;

— la sous-commission des migrations et la sous-commission des réfugiés, à Vienne les 24 et 25 janvier 1991, à l'occasion de la Conférence ministérielle sur les migrations Est-Ouest;

— la sous-commission *ad hoc* de la commission de l'environnement, de l'aménagement du territoire et des pouvoirs locaux, à l'occasion de la 6e Conférence ministérielle européenne sur l'environnement à Bruxelles les 11 et 12 octobre 1990;

— la sous-commission *ad hoc* composée de représentants des commissions de l'agriculture, de la science et de la technologie, de la culture et de l'éducation et des questions économiques et du développement, à l'occasion de la Conférence parlementaire paneuropéenne sur la protection de l'environnement à Vienne du 23 au 26 octobre 1990;

— la sous-commission *ad hoc* de la commission des questions économiques et du développement, à l'occasion de la rencontre Amérique latine/Caraïbe-Europe sur la démocratie, les droits de l'homme, le développement et la coopération organisée par le Centre Nord-Sud du Conseil de l'Europe et les autorités chiliennes à Santiago du Chili, du 13 au 15 mars 1991.

At the same meeting, the following were authorised to make official journeys:

— Mr Soares Costa, to represent the Assembly at the 18th Assembly of European Municipalities and Regions, held in Lisbon from 3 to 6 October 1990;

— Mrs Helgadottir, to represent the Assembly at the 4th Conference of European Ministers responsible for Health, held in Nicosia on 18 and 19 October 1990;

— Mr Atkinson, Vice-Chairman of the Committee on Migration, Refugees and Demography, to make a fact-finding visit to the Middle East in late October/early November 1990.

33. On 22 November 1990, the Bureau authorised the following meetings:

— Committee on Legal Affairs and Human Rights, in Prague on 10 and 11 January 1991;

— Committee on Science and Technology, in Spain from 14 to 16 March 1991;

— Sub-Committee on Local and Regional Authorities and Sub-Committee on the Environment of the Committee on the Environment, Regional Planning and Local Authorities, at Rovaniemi (Finland) from 18 to 21 June 1991, during the 5th European Conference of Border Regions.

On 28 January 1991, the Bureau authorised the following meetings:

— *ad hoc* Sub-Committee on Relations with the European Parliament, in Brussels on 6 February 1991;

— Sub-Committee on Youth and Sport (enlarged) of the Committee on Culture and Education, in Berlin on 12 April 1991;

— Sub-Committee on International Economic Relations of the Committee on Economic Affairs and Development, in Abidjan from 9 to 11 September 1991.

XXI. *Texts adopted*

34. In Paris on 22 November 1990, the Standing Committee adopted the following texts on the Assembly's behalf:

— *Recommendation 1137* on comparative educational assessment;

— *Recommendation 1138* on the European Support Fund for the co-production and distribution of creative cinematographic and audiovisual works ("Eurimages").

Par ailleurs, à cette même réunion, les autorisations de missions suivantes ont été accordées à:

— M. Soares Costa pour représenter l'Assemblée aux 18e Etats généraux des communes et régions d'Europe qui se sont tenus à Lisbonne du 3 au 6 octobre 1990;

— Mme Helgadottir pour représenter l'Assemblée à la 4e Conférence des ministres européens de la Santé qui s'est tenue à Nicosie les 18 et 19 octobre 1990;

— M. Atkinson, vice-président de la commission des migrations, des réfugiés et de la démographie, pour une mission d'information au Proche-Orient, fin octobre, début novembre 1990.

33. Le 22 novembre 1990, le Bureau a autorisé les réunions suivantes:

— la commission des questions juridiques et des droits de l'homme à Prague les 10 et 11 janvier 1991;

— la commission de la science et de la technologie, en Espagne, du 14 au 16 mars 1991;

— la sous-commission des pouvoirs locaux et régionaux, et la sous-commission de l'environnement, de la commission de l'environnement, de l'aménagement du territoire et des pouvoirs locaux, à Rovaniemi, en Finlande, du 18 au 21 juin 1991, à l'occasion de la 5e Conférence européenne sur les régions frontalières.

A sa réunion du 28 janvier 1991, le Bureau a autorisé les réunions suivantes:

— la sous-commission *ad hoc* des relations avec le Parlement européen de la commission des questions économiques et du développement, à Bruxelles le 6 février 1991;

— la sous-commission de la jeunesse et du sport (élargie) de la commission de la culture et de l'éducation, à Berlin le 12 avril 1991;

— la sous-commission des relations économiques internationales de la commission des questions économiques et du développement, à Abidjan du 9 au 11 septembre 1991.

XXI. *Textes adoptés*

34. Le 22 novembre 1990, la Commission Permanente, réunie à Paris, agissant au nom de l'Assemblée, a adopté les textes suivants:

— *Recommandation 1137* relative à l'évaluation comparative de l'enseignement;

— *Recommandation 1138* relative au Fonds européen de soutien à la coproduction et à la diffusion des œuvres de création cinématographiques et audiovisuelles «Eurimages».

XXII. References to committee

35. On 4 October 1990 the Assembly ratified the following references to committee, ordered by the Bureau on the same day:

Reference No. 1696: motion for a resolution concerning Mr Raoul Wallenberg and Mr Vilmos Langfelder (Doc. 6328), to the Committee on Legal Affairs and Human Rights;

Reference No. 1697: motion for a resolution on the situation in East Timor (Doc. 6238), to the Political Affairs Committee and, for opinion, to the Committee on Legal Affairs and Human Rights.

On the same day, the Bureau decided not to refer to committee the motion for a resolution on the prevention of British food exports to France (Doc. 6305).

36. On 22 November 1990, the Standing Committee ratified the following references, ordered by the Bureau on the same day:

Reference No. 1698: 36th annual report (1989) on the activities of the ECMT (Doc. 6295), to the Committee on Economic Affairs and Development and, for an opinion, to the Committee on the Environment, Regional Planning and Local Authorities;

Reference No. 1699: motion for a recommendation on unanimous voting in the Committee of Ministers (Doc. 6308), to the Political Affairs Committee and, for opinion, to the Committee on Legal Affairs and Human Rights;

Reference No. 1700: motion for a resolution on pornography (Doc. 6314), to the Committee on Legal Affairs and Human Rights and, for opinion, to the Social, Health and Family Affairs Committee and the Committee on Culture and Education;

Reference No. 1701: motion for a recommendation on European university co-operation at the approach of 1993 (Doc. 6320), to the Committee on Culture and Education;

Reference No. 1702: motion for a recommendation on developments in biotechnology and the consequences for agriculture (Doc. 6321), to the Committee on Agriculture and, for opinion, to the Committee on Science and Technology and the Committee on the Environment, Regional Planning and Local Authorities;

Reference No. 1703: motion for a resolution on the health of workers at sea (Doc. 6323), to the Social, Health and Family Affairs Committee;

Reference No. 1704: motion for a recommendation on the management of water resources in relation to agriculture (Doc. 6325), to the Committee on Agriculture;

Reference No. 1705: motion for a resolution on the creation of a no-fault compensation scheme for those suffering disability from the use

XXII. *Renvois en commission*

35. Le 4 octobre 1990, l'Assemblée a ratifié les renvois suivants, ordonnés par le Bureau le même jour:

Renvoi n° 1696: proposition de résolution concernant MM. Raoul Wallenberg et Vilmos Langfelder (Doc. 6328) à la commission des questions juridiques et des droits de l'homme;

Renvoi n° 1697: proposition de résolution sur la situation au Timor oriental (Doc. 6238) à la commission des questions politiques et, pour avis, à la commission des questions juridiques et des droits de l'homme.

Le même jour, le Bureau a décidé de ne pas renvoyer la proposition de résolution visant à empêcher les exportations alimentaires britanniques vers la France (Doc. 6305).

36. Le 22 novembre 1990, la Commission Permanente a ratifié les renvois suivants, ordonnés par le Bureau le même jour:

Renvoi n° 1698: 36e rapport annuel (1989) sur les activités de la CEMT (Doc. 6295), à la commission des questions économiques et du développement et, pour avis, à la commission de l'environnement, de l'aménagement du territoire et des pouvoirs locaux;

Renvoi n° 1699: proposition de recommandation relative à la règle de l'unanimité au sein du Comité des Ministres (Doc. 6308), à la commission des questions politiques et, pour avis, à la commission des questions juridiques et des droits de l'homme;

Renvoi n° 1700: proposition de résolution sur la pornographie (Doc. 6314), à la commission des questions juridiques et des droits de l'homme et, pour avis, à la commission des questions sociales, de la santé et de la famille et à la commission de la culture et de l'éducation;

Renvoi n° 1701: proposition de recommandation sur la coopération universitaire européenne à l'horizon de 1993 (Doc. 6320), à la commission de la culture et de l'éducation;

Renvoi n° 1702: proposition de recommandation sur le développement de la biotechnologie et ses conséquences pour l'agriculture (Doc. 6321), à la commission de l'agriculture et, pour avis, à la commission de la science et de la technologie et à la commission de l'environnement, de l'aménagement du territoire et des pouvoirs locaux;

Renvoi n° 1703: proposition de résolution relative à la santé des travailleurs de la mer (Doc. 6323), à la commission des questions sociales, de la santé et de la famille;

Renvoi n° 1704: proposition de recommandation sur la gestion des ressources hydriques dans le cadre de l'agriculture (Doc. 6325), à la commission de l'agriculture;

Renvoi n° 1705: proposition de résolution relative à la mise en place d'un système d'indemnisation automatique des personnes atteintes d'inca-

of medicines (Doc. 6326), to the Social, Health and Family Affairs Committee;

Reference No. 1706: motion for a recommendation on forest fires (Doc. 6329), to the Committee on Agriculture and, for opinion, to the Committee on Economic Affairs and Development and the Committee on the Environment, Regional Planning and Local Authorities;

Reference No. 1707: motion for a resolution on the preservation of the libraries and scientific archives in the countries of Central and Eastern Europe, and on the continuation of scientific co-operation (Doc. 6330), to the Committee on Culture and Education;

Reference No. 1708: motion for a resolution on the Mediterranean forests (Doc. 6331), to the Committee on Agriculture and, for opinion, to the Committee on Economic Affairs and Development and the Committee on the Environment, Regional Planning and Local Authorities;

Reference No. 1709: motion for a resolution on North-South technology transfer (Doc. 6336), to the Committee on Science and Technology and, for opinion, to the Committee on Economic Affairs and Development.

At the same meeting the Bureau decided:

— to forward the motion for a recommendation on the preparation of a European convention for the mutual recognition for pension purposes of teaching by teachers from one country in another European country (Doc. 6233) to the Committee on Culture and Education for information purposes;

— to take no action on:

- the motion for a recommendation on the mental/physical, social and economic effects of the climacteric (Doc. 6322);
- the motion for a resolution on the Kurdish people (Doc. 6324).

37. On 18 January 1991 the Bureau made the following references, subject to ratification by the Assembly:

— the motion for a resolution on the contribution that agriculture can make to increasing energy security and autonomy in Europe and in the world (Doc. 6340), to the Committee on Agriculture and, for opinion, to the Committee on Science and Technology, the Committee on Economic Affairs and Development, and the Committee on the Environment, Regional Planning and Local Authorities;

pacité à la suite de la consommation de médicaments (Doc. 6326), à la commission des questions sociales, de la santé et de la famille;

Renvoi n° 1706: proposition de recommandation relative aux incendies de forêt (Doc. 6329), à la commission de l'agriculture et, pour avis, à la commission des questions économiques et du développement et à la commission de l'environnement, de l'aménagement du territoire et des pouvoirs locaux;

Renvoi n° 1707: proposition de résolution relative à la conservation des bibliothèques et des archives scientifiques dans les pays d'Europe centrale et orientale, et à la poursuite de la coopération scientifique (Doc. 6330) à la commission de la culture et de l'éducation;

Renvoi n° 1708: proposition de résolution sur les forêts méditerranéennes (Doc. 6331), à la commission de l'agriculture et, pour avis, à la commission des questions économiques et du développement et à la commission de l'environnement, de l'aménagement du territoire et des pouvoirs locaux;

Renvoi n° 1709: proposition de résolution relative au transfert de technologie Nord-Sud (Doc. 6336), à la commission de la science et de la technologie et, pour avis, à la commission des questions économiques et du développement.

A cette même réunion, le Bureau a décidé:

— de transmettre la proposition de recommandation concernant l'élaboration d'une convention européenne sur la reconnaissance mutuelle, aux fins de la pension, de l'enseignement dispensé par des professeurs d'un pays dans un autre pays européen (Doc. 6233) à la commission de la culture et de l'éducation pour information;

— de ne pas donner suite:

- à la proposition de recommandation relative aux effets psychophysiques, sociaux et économiques du syndrome du climatère (Doc. 6322);
- à la proposition de résolution relative au peuple kurde (Doc. 6324).

37. Le 18 janvier 1991, le Bureau a renvoyé, sous réserve de ratification par l'Assemblée:

— la proposition de résolution relative à la contribution que peut apporter l'agriculture à l'accroissement de la sécurité et de l'autonomie dans le domaine énergétique, en Europe et dans le monde (Doc. 6340) à la commission de l'agriculture et, pour avis, à la commission de la science et de la technologie, à la commission des questions économiques et du développement et à la commission de l'environnement, de l'aménagement du territoire et des pouvoirs locaux;

— the motion for a recommendation on the fight against racism and anti-semitism (Doc. 6349), to the Committee on Legal Affairs and Human Rights and, for opinion, to the Committee on Migration, Refugees and Demography and the Social, Health and Family Affairs Committee;

— the motion for a recommendation on the protection of personal data in the police sector (Doc. 6354), to the Committee on Legal Affairs and Human Rights;

— the motion for a resolution on the introduction of renewable energies and solar hydrogen (Doc. 5961), to the Committee on Science and Technology.

At the same meeting, the Bureau decided:

— to consult the Committee on Legal Affairs and Human Rights on further action to be taken on the motion for a recommendation on the elimination of discrimination based on sexual orientation (Doc. 6348);

— to complete Reference No. 1665 in referring the motion for a resolution on the need for a determined struggle against poverty (Doc. 6185), to the Committee on Economic Affairs and Development, for opinion;

— to take no action on the motion for a resolution on the political assassination of Dr Kazem Rajavi (Doc. 6248).

38. On 28 January 1991, subject to ratification by the Assembly, the Bureau decided to refer:

— the communication on the activities of the Committee of Ministers (September 1990-January 1991) — Statutory report (Doc. 6366) to all the committees concerned.

APPENDIX I

Supplementary report on the examination of credentials of Representatives, Substitutes and Special Guests[1] presented by the President of the Assembly

APPENDIX II

Proposed changes in the membership of committees

Political Affairs Committee:

— Alternate: Mr Stanzani Ghedini (vacant seat) (Italy).

1. See Doc. 6339 and addendum.

— la proposition de recommandation relative à la lutte contre le racisme et l'antisémitisme (Doc. 6349) à la commission des questions juridiques et des droits de l'homme et, pour avis, à la commission des migrations, des réfugiés et de la démographie et à la commission des questions sociales, de la santé et de la famille;

— la proposition de recommandation relative à la protection des données à caractère personnel dans le secteur de police (Doc. 6354) à la commission des questions juridiques et des droits de l'homme;

— la proposition de résolution sur le recours aux énergies renouvelables et à l'hydrogène solaire (Doc. 5961) à la commission de la science et de la technologie.

A cette même réunion, le Bureau a décidé:

— de consulter la commission des questions juridiques et des droits de l'homme sur les suites à donner à la proposition de recommandation relative à la supression de toute discrimination fondée sur les penchants sexuels (Doc. 6348);

— de compléter le renvoi n° 1665 en renvoyant la proposition de résolution relative à la nécessité d'une lutte résolue contre la pauvreté (Doc. 6185) à la commission des questions économiques et du développement, pour avis;

— de classer sans suite la proposition de résolution relative à l'assassinat politique du Dr Kazem Rajavi (Doc. 6248).

38. Le 28 janvier 1991, le Bureau a décidé de renvoyer, sous réserve de ratification par l'Assemblée:

— la communication sur les activités du Comité des Ministres de septembre 1990 à janvier 1991 — Rapport statutaire (Doc. 6366) à toutes les commissions concernées.

ANNEXE I

Rapport complémentaire sur la vérification de pouvoirs de Représentants, de Suppléants et d'invités spéciaux[1] présenté par le Président de l'Assemblée

ANNEXE II

Propositions de modifications dans la composition de commissions

Commission des questions politiques:

— Remplaçant: M. Stanzani Ghedini (siège vacant) (Italie).

1. Voir Doc. 6339 et addendum.

Committee on Economic Affairs and Development:

— Member: Mr Vuralhan (vacant seat) (Turkey).

Social, Health and Family Affairs Committee:

— Member: Mr Taylor (vacant seat) (Ireland);

— Alternate: Mrs Nybakk (vacant seat) (Norway).

Committee on Legal Affairs and Human Rights:

— Alternate: Mr Taylor (vacant seat) (Ireland);

— Member: Mr Stanzani Ghedini (vacant seat) (Italy);

— Alternate: Mr Skaug (vacant seat) (Norway).

Committee on Culture and Education:

— Alternate: Mr Taylor (vacant seat) (Ireland);

— Alternate: Mrs Nybakk (vacant seat) (Norway).

Committee on Science and Technology:

— Member: Mrs Nybakk (vacant seat) (Norway);

— Member: Mr Vuralhan (vacant seat) (Turkey).

Committee on Rules of Procedure:

— Alternate: Mr Taylor (vacant seat) (Ireland).

Committee on the Environment, Regional Planning and Local Authorities:

— Member: Mr Bondevik (vacant seat) (Norway).

Committee on Migration, Refugees and Demography:

— Alternate: Mr Bondevik (vacant seat) (Norway).

Committee on the Budget and the Intergovernmental Work Programme:

— Alternate: Mr Bondevik (vacant seat) (Norway).

Commission des questions économiques et du développement:

— Titulaire: M. Vuralhan (siège vacant) (Turquie).

Commission des questions sociales, de la santé et de la famille:

— Titulaire: M. Taylor (siège vacant) (Irlande);

— Remplaçant: M^me^ Nybakk (siège vacant) (Norvège).

Commission des questions juridiques et des droits de l'homme:

— Remplaçant: M. Taylor (siège vacant) (Irlande);

— Titulaire: M. Stanzani Ghedini (siège vacant) (Italie);

— Remplaçant: M. Skaug (siège vacant) (Norvège).

Commission de la culture et de l'éducation:

— Remplaçant: M. Taylor (siège vacant) (Irlande);

— Remplaçant: M^me^ Nybakk (siège vacant) (Norvège).

Commission de la science et de la technologie:

— Titulaire: M^me^ Nybakk (siège vacant) (Norvège);

— Titulaire: M. Vuralhan (siège vacant) (Turquie).

Commission du Règlement:

— Remplaçant: M. Taylor (siège vacant) (Irlande).

Commission de l'environnement, de l'aménagement du territoire et des pouvoirs locaux:

— Titulaire: M. Bondevik (siège vacant) (Norvège).

Commission des migrations, des réfugiés et de la démographie:

— Remplaçant: M. Bondevik (siège vacant) (Norvège).

Commission du budget et du programme de travail intergouvernemental:

— Remplaçant: M. Bondevik (siège vacant) (Norvège).

APPENDIX III

Request for urgent procedure on the "Birmingham Six" presented by Mr HYLAND and others

We, the undersigned Representatives and Substitutes of the Parliamentary Assembly, request (under Rule 48) that a debate be held during the third part of the 42nd Ordinary Session of the Parliamentary Assembly on the apparent breach of the European Convention on Human Rights by the continuing imprisonment in British prisons of six Irishmen, known as the "Birmingham Six", in order to call on the British Government to authorise their release.

ANNEXE III

Demande de discussion d'urgence sur les « Birmingham Six » présentée par M. HYLAND et plusieurs de ses collègues

Nous, les Représentants et les Suppléants soussignés, membres de l'Assemblée parlementaire, demandons (selon l'article 48) la tenue d'un débat, pendant la troisième partie de la 42e Session ordinaire de l'Assemblée parlementaire, sur la violation présumée de la Convention européenne des Droits de l'Homme par l'emprisonnement prolongé dans les prisons britanniques de six Irlandais, connus sous le nom des « Birmingham Six », en vue de demander au Gouvernement britannique d'autoriser leur libération.

Signed:

Hyland
Kitt
Taylor
Thompson
Garrett
Cox
Farrelly

Signé:

Fahey
Bruton
Crowley
Aylward
Parry
Redmond

Total: 13

PARLIAMENTARY ASSEMBLY
OF THE
COUNCIL OF EUROPE

28 January 1991 **Doc. 6370**
Addendum

ADDENDUM TO THE PROGRESS REPORT

of the Bureau of the Assembly, the Standing Committee and the Committee on Parliamentary and Public Relations

(July 1989-September 1990)

Foreword

This text dealing with the national delegations' initiatives in their respective parliaments should have been part of the 34th activity report of the Committee on Parliamentary and Public Relations, prepared by Mr Román (Spain, Socialist). As a result of timing difficulties, it has not been possible to present the complete version of the report. However, the extract reproduced hereafter would have lost its topical character had it been postponed to a future session. Therefore, it is published as an addendum to the progress report of the Bureau of the Assembly and the Standing Committee.

Summary

Attention should be drawn to Assembly Resolution 941 (1990) and Order No. 452 (1990) on relations with national parliaments, which require each of our members to work to improve the Council of Europe's image in their countries. With the prospects for the Parliamentary Assembly as a forum enlarged to include the countries of Central and Eastern Europe, making national parliaments more aware of the Council is a priority. In this connection, the survey of the national delegations' contributions presented in this report shows that questions on the Council of Europe by national parliamentarians other than members of the Council of Europe are rare.

Tribute must be paid to the Austrian, French, Irish, Italian and British delegations for their numerous speeches or questions raised in national parliaments on Council of Europe activities and to the Finnish and German delegations for highlighting Council of Europe achievements through the media and with their publications which, like the Spanish ones, are of good quality.

ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE
DU
CONSEIL DE L'EUROPE

28 janvier 1991 **Doc. 6370**
Addendum

ADDENDUM AU RAPPORT D'ACTIVITÉ

du Bureau de l'Assemblée, de la Commission Permanente et de la commission des relations parlementaires et publiques

(Juillet 1989-Septembre 1990)

Observation préliminaire

Ce texte concernant les initiatives des délégations nationales dans leurs parlements respectifs devait faire partie du 34e rapport d'activité de la commission des relations parlementaires et publiques, préparé par M. Román (Espagne, socialiste). Pour des raisons de calendrier, il n'a pas été possible de présenter la totalité du rapport. Cependant, le report à une session ultérieure aurait fait perdre son caractère d'actualité à cet extrait. C'est pourquoi il est publié en addendum au rapport d'activité du Bureau de l'Assemblée et de la Commission Permanente.

Résumé

L'Assemblée a adopté la Résolution 941 (1990) et la Directive nº 452 (1990) sur les relations avec les parlements nationaux, qui engagent chacun de nos membres à œuvrer pour améliorer l'image du Conseil de l'Europe dans leur pays. Avec les perspectives qui s'offrent à l'Assemblée parlementaire en tant que forum élargi aux pays de l'Europe centrale et orientale, la sensibilisation des parlements nationaux apparaît comme une priorité. Cependant, le bilan des contributions des délégations nationales présenté dans ce rapport montre que rares sont les exemples d'interventions sur le Conseil de l'Europe faites par des parlementaires nationaux, non membres du Conseil de l'Europe.

Hommage doit être rendu aux délégations autrichienne, française, irlandaise, italienne et britannique pour leurs nombreuses interventions ou questions dans leurs parlements sur les activités du Conseil de l'Europe et aux délégations finlandaise et allemande pour la valorisation des réalisations du Conseil de l'Europe auprès des médias et pour leurs publications qui, comme les publications espagnoles, sont de qualité.

A further effort in the implementation of Resolution 941 (1990) and Opinion No. 452 (1990) on relations with national parliaments would greatly improve the present situation.

Introduction

1. It is not easy to make an overall assessment of the national delegations' activities in their national parliaments, for the following reasons:

— only fifteen countries out of twenty-three have so far sent in their written contributions;[1]

— there are substantial differences between the contributions received. Some give a precise idea of the action taken, by mentioning, for example, the texts on which questions have been put to governments; others are confined to listing activities, without specifying their content.

a. *Action in relation to political themes*

2. The Organisation's role in the shaping of Europe's new architecture has been discussed in the parliaments of Austria, Denmark, Finland, France, Italy, Norway, Spain and Sweden. Action by members of the Assembly and sometimes by non-members has taken the form of questions or of speeches in plenary sittings, within the political groups or in direct contacts with the relevant government departments or with the press.

As regards France and Italy, it is worth mentioning important debates on the same subjects in the Foreign Affairs Committees.

3. Special mention should be made of the debates in the Italian, French, British and Cypriot parliaments; in each case, Foreign Ministers were questioned by members of the Assembly. In France, Mr Fourré referred to the role which the Council of Europe could play as a "pillar" in Europe's new architecture and as a "melting pot" for the European confederation project. Mr Roland Dumas, Minister for Foreign Affairs, agreed with Mr Fourré that the Council of Europe "represents an excellent forum for the confederation project" (10 April 1990).

4. The debate in the Italian Chamber of Deputies concluded with the approval of a motion which commits the government *inter alia* to taking full advantage of the Council of Europe and its

1. Austria, Belgium, Cyprus, Denmark, Finland, France, Germany, Ireland, Italy, Luxembourg, Norway, Spain, Sweden, Switzerland, United Kingdom.

Un effort accru dans la mise en œuvre de la Résolution 941 (1990) et de la Directive n° 452 (1990) sur les relations avec les parlements nationaux apporterait une amélioration sensible à la situation actuelle.

Introduction

1. Le bilan des activités des délégations nationales au sein de leurs parlements n'est pas aisé à établir pour les raisons suivantes:

— seuls quinze pays sur vingt-trois ont envoyé leur contribution écrite jusqu'ici[1];

— il y a des différences substantielles entre les contributions reçues. Certaines donnent une idée précise des initiatives, par exemple en citant les textes qui ont fait l'objet de questions adressées aux gouvernements, d'autres se limitent à énumérer les activités sans en préciser le contenu.

a. *Initiatives portant sur des thèmes politiques*

2. Le rôle de l'Organisation dans l'élaboration de la nouvelle architecture européenne a été traité par les parlements de l'Autriche, du Danemark, de la Finlande, de la France, de l'Italie, de la Norvège, de l'Espagne et de la Suède. Les initiatives des membres de l'Assemblée, et quelquefois de non membres, se sont traduites soit par des questions, soit par des interventions dans les débats en séance plénière, au sein des groupes politiques, ou encore par des contacts directs avec les administrations compétentes ou avec la presse.

En ce qui concerne la France et l'Italie, il convient de signaler d'importants débats sur le même sujet au sein des commissions des affaires étrangères.

3. Une référence particulière doit être faite à des débats tenus dans les parlements italien, français, britannique et chypriote; dans chaque cas, les ministres des Affaires étrangères ont été sollicités par des membres de l'Assemblée. En France, M. Fourré a évoqué à l'Assemblée nationale le rôle de «pilier» que pourrait jouer le Conseil de l'Europe dans la nouvelle architecture européenne et de «creuset» pour le projet de confédération européenne. M. Roland Dumas, ministre des Affaires étrangères, a marqué son accord avec M. Fourré sur le fait que le Conseil de l'Europe «représente une enceinte privilégiée pour le projet de la confédération» (10 avril 1990).

4. Le débat ayant eu lieu à la Chambre des députés italienne s'est conclu avec l'approbation d'une motion qui engage le gouvernement entre autres à valoriser pleinement le Conseil de

1. Autriche, Belgique, Chypre, Danemark, Finlande, France, Allemagne, Irlande, Italie, Luxembourg, Norvège, Espagne, Suède, Suisse, Royaume-Uni.

function as guardian of democratic pluralist values and human rights and to encouraging accession to the Council of Europe by the countries of Central and Eastern Europe. The Council of Europe could thus become the first institution including both parts of Europe in which new common standard-setting instruments can be forged, along with new forms of co-operation in the fields of culture, the environment and social affairs (21 March 1990).

5. In the House of Commons, numerous references were made to the Council of Europe in the course of several debates (15 November 1989, 29 March 1990, 19 June 1990) in which the representative of the Foreign Office and the Prime Minister recognised the Organisation's importance in the future of greater Europe. The former declared that, until the economies of the East European countries cease to be state economies, which will take a long time, the Council of Europe has a key role to play in human rights and democracy.

6. The Cypriot parliament devoted a special session to the Council of Europe, covering a wide range of subjects including East-West co-operation.

b. *Intergovernmental work programme*

7. Efforts have been made by most delegations to encourage the signature or ratification of Council of Europe conventions. The German Government has to report every two years on this matter as a result of an initiative taken by the Assembly parliamentary delegation. Tribute must be paid to Mr Bruton (Ireland) who has put forty-seven questions, each on a convention, and to Mr Strimitzer (Austria) whose questions concerned eighteen conventions. Looking at the questions put by all delegations concerning not only conventions but also texts adopted by the Committee of Ministers or Assembly resolutions and recommendations, we find that emphasis has been placed on texts relating to problems of society, health, the environment, legal aid and human rights. The British delegation leads the field with a total of ten oral questions and sixteen written questions.

c. *Council of Europe budget*

8. Three delegations (Denmark, Italy, Switzerland) have taken significant action by tabling motions to increase the Council of Europe's budgetary resources. In one of the debates in the House of Commons (United Kingdom) where the Council of Europe was mentioned by numerous speakers, Mr Rathbone asked the relevant ministers

l'Europe et sa fonction de garant des valeurs démocratiques et pluralistes ainsi que des droits de l'homme et à favoriser l'adhésion au Conseil de l'Europe des pays de l'Europe centrale et orientale, le Conseil de l'Europe pourrait devenir ainsi la première institution réunissant les deux Europe dans laquelle de nouveaux instruments normatifs communs pourront être forgés ainsi que de nouvelles formes de collaboration dans le secteur de la culture, de l'environnement et du «social» (21 mars 1990).

5. A la Chambre des communes anglaise, les nombreuses références faites au rôle du Conseil de l'Europe ont eu pour cadre plusieurs débats (15 novembre 1989, 29 mars 1990, 19 juin 1990) au cours desquels le représentant du ministère des Affaires étrangères ou le Premier ministre ont reconnu l'importance de l'Organisation dans l'avenir de la Grande Europe. Le premier a déclaré notamment que, en attendant que les économies des pays de l'Est perdent leur nature étatique, ce qui prendra beaucoup de temps, le Conseil de l'Europe a un rôle clé à jouer en matière de droits de l'homme et de démocratie.

6. Le Parlement de Chypre a consacré une session spéciale au Conseil de l'Europe, qui couvrait un grand nombre de sujets y compris la coopération Est-Ouest.

b. *Programme de travail intergouvernemental*

7. Un effort a été fait par la plupart des délégations pour encourager la signature ou la ratification de conventions du Conseil de l'Europe. Le Gouvernement allemand doit faire rapport tous les deux ans sur ce sujet à la suite d'une initiative de la délégation parlementaire de l'Assemblée. Hommage doit être rendu à M. Bruton (Irlande) qui a posé quarante-sept questions portant chacune sur une convention ainsi qu'à M. Strimitzer (Autriche) dont les questions ont couvert dix-huit conventions. Si l'on considère les questions posées par l'ensemble des délégations et qui portent non seulement sur les conventions mais aussi sur des textes adoptés par le Comité des Ministres ou des résolutions et des recommandations de l'Assemblée, on constate que l'accent a été mis sur les textes portant sur les problèmes de société, de santé, d'environnement, d'assistance juridique et de droits de l'homme. La délégation britannique s'est distinguée par un total de dix questions orales et de seize questions écrites.

c. *Budget du Conseil de l'Europe*

8. Trois délégations (Danemark, Italie, Suisse) ont pris une initiative significative en déposant une motion en faveur du renforcement des moyens budgétaires du Conseil de l'Europe. Dans l'un des débats ayant eu lieu dans la Chambre des communes (Royaume-Uni) où le Conseil de l'Europe a fait l'objet de nombreuses interventions,

ters the reasons for the government's reluctance to grant the necessary funds for the satisfactory operating of the Council of Europe Assembly. He was told in reply that the question was under review.

d. *Information for parliamentarians*

9. All the replies show that activity reports on the Council of Europe are distributed in parliaments. However, the distribution of information to specialist parliamentary committees, as recommended in Resolution 941 (1990) prepared by our committee, does not seem to be a widespread practice. Initiatives of this kind have been mentioned by the Finnish, Irish, Cypriot, German, Italian, Norwegian and Swedish delegations; the committee concerned is in most cases the Foreign Affairs Committee. The Swedish delegation refers to five reports on the Council of Europe from the Committee on Foreign Affairs, one from the Committee on Social Affairs and one from the Committee on Social Insurance.

Every six months the German Government submits a report on the activities of the Council of Europe to the German *Bundestag*. The report is discussed in the Foreign Affairs Committee as well. At the request of the delegation, the Minister of State of the Federal Foreign Office informs the delegation before the session of the Parliamentary Assembly about the activities of the Council of Ministers and of the German Government relating to the work of the Council of Europe.

10. A major effort should be made in this respect by all delegations with the exception of the United Kingdom House of Commons, which does not have specialist committees. It would be helpful to know more precisely what subjects were discussed in these committees concerning the Council of Europe. The German delegation mentions the confidential nature of committee deliberations, which makes it difficult to know to what extent the Council of Europe texts forwarded to them have actually been discussed.

e. *Information for political groups*

11. Only the Finnish, Cypriot and Norwegian delegations mention action by their members to inform political groups about the Organisation's activities.

f. *Translation of adopted texts into the language of the country*

12. The Finnish, German, Italian and Spanish delegations have made considerable efforts to translate recommendations and resolutions into their respective languages.

M. Rathbone a demandé aux ministres compétents les raisons de la réticence du gouvernement à octroyer les fonds nécessaires au bon fonctionnement de l'Assemblée du Conseil de l'Europe. Il lui a été répondu que la question est à l'étude.

d. *Information des parlementaires*

9. La totalité des réponses montre que des rapports d'activité sur le Conseil de l'Europe sont distribués dans les assemblées nationales. Cependant, l'information des commissions spécialisées des parlements nationaux, recommandée par la Résolution 941 (1990), élaborée par notre commission, ne semble pas être une pratique largement répandue. Des initiatives de cet ordre ont été signalées par les délégations finlandaise, irlandaise, chypriote, allemande, italienne, norvégienne et suédoise; il s'agit, dans la plupart des cas, des commissions des affaires étrangères. La délégation suédoise fait état de cinq rapports traitant du Conseil de l'Europe et ayant été établis par la commission des affaires étrangères, d'un rapport de la commission des affaires sociales et d'un rapport de la commission des assurances sociales.

Tous les six mois, le Gouvernement allemand soumet un rapport sur les activités du Conseil de l'Europe au Parlement. Le rapport est également discuté au sein de la commission des affaires étrangères. A la demande de la délégation, le ministre des Affaires étrangères l'informe, avant la session de l'Assemblée parlementaire, sur les activités du Comité des Ministres et du Gouvernement allemand concernant les activités du Conseil de l'Europe.

10. Un effort majeur devrait être déployé par toutes les délégations à l'exception de la Chambre des communes du Royaume-Uni qui ne dispose pas de commissions spécialisées. Il serait souhaitable de connaître avec plus de précisions les sujets débattus au sein de ces commissions qui concernent le Conseil de l'Europe. La délégation allemande fait état du caractère secret des délibérations en commission ce qui empêche de savoir si les textes du Conseil de l'Europe qui leur ont été transmis sont effectivement discutés.

e. *Information des groupes politiques*

11. Seules les délégations finlandaise, chypriote et norvégienne font part des initiatives prises par certains de leurs membres auprès de leurs groupes politiques visant à les informer des activités de l'Organisation.

f. *Traduction des textes adoptés dans la langue du pays*

12. Les délégations finlandaise, allemande, espagnole et italienne ont fourni un effort appréciable de traduction de recommandations et de résolutions dans leurs langues respectives.

g. *Contacts with the media*

13. The Finnish and Austrian delegations have taken numerous initiatives: televised interviews, press conferences, television press communiqués summarising their members' contributions to Parliamentary Assembly debates. In addition, the German delegation is accompanied by a number of journalists when it comes to Strasbourg for Assembly sessions. Articles by members of the Danish, Italian and British delegations have been published in daily newspapers. The Swedish media covered the meeting of the Parliamentary Assembly and the European Parliament Bureaux and the meeting of the Committee on Migration, Refugees and Demography in Stockholm, together with the participation of some Swedish members in Assembly delegations sent on mission to Eastern and Central European countries. Press releases are issued or press conferences arranged on an irregular basis in Norway. Occasionally, journalists cover the ordinary sessions of the Assembly.

14. This survey shows that a minority of delegations account for a substantial volume of activity.

Attention should be drawn to Assembly Resolution 941 (1990) on relations with national parliaments, which requires each of our members to work to improve the Council of Europe's image in their respective countries. With the prospects for the Parliamentary Assembly as a forum enlarged to include the countries of Central and Eastern Europe, making national parliaments more aware of the Council is a priority. In this connection, it may be observed that questions on the Council of Europe by national parliamentarians other than members of the Council of Europe are rare. This illustrates the need for greater efforts in implementing Resolution 941 (1990) and Order No. 452 (1990) on relations with national parliaments.

g. *Contacts avec les médias*

13. Les délégations finlandaise et autrichienne ont pris de nombreuses initiatives: interviews à la télévision, conférences de presse, communiqués de presse résumant les interventions de leurs membres dans les débats de l'Assemblée parlementaire. En outre, la délégation allemande se fait accompagner par quelques journalistes dans ses déplacements à Strasbourg lors des sessions de l'Assemblée. Des articles rédigés par les membres des délégations danoise, italienne et britannique ont été publiés dans des quotidiens. Les médias suédois ont couvert la réunion des délégations des Bureaux de l'Assemblée parlementaire et du Parlement européen et la réunion de la commission des migrations, des réfugiés et de la démographie à Stockholm ainsi que la participation de certains membres suédois aux missions effectuées par des délégations de l'Assemblée dans les pays de l'Europe centrale et orientale. Des communiqués de presse et des conférences de presse sont organisés de manière irrégulière en Norvège. Quelquefois, des journalistes assurent la couverture des sessions ordinaires de l'Assemblée.

14. Ce bilan montre qu'une minorité seulement des délégations prend assez d'initiatives pour atteindre un niveau appréciable.

Il convient de rappeler que l'Assemblée a adopté la Résolution 941 (1990) sur les relations avec les parlements nationaux qui engage chacun de nos membres à œuvrer pour améliorer l'image du Conseil de l'Europe chez eux. Avec les perspectives qui s'offrent à l'Assemblée parlementaire en tant que forum élargi aux pays de l'Europe centrale et orientale, la sensibilisation des parlements nationaux apparaît comme une priorité. A cet égard, on peut constater que rares sont les exemples d'interventions sur le Conseil de l'Europe faites par des parlementaires nationaux, non membres du Conseil de l'Europe. Il s'agit là d'un paramètre qui montre la nécessité d'un effort accru dans la mise en œuvre de la Résolution 941 (1990) et de la Directive n° 452 (1990) sur les relations avec les parlements nationaux.